

中外语言与文化论丛

总主编/王启龙 田 兵

萨义德人文主义 文化批评研究

张春娟◎著



科学出版社

中外语言与文化论丛

总主编/王启龙 田 兵

萨义德人文主义 文化批评研究

张春娟◎著

科学出版社

北京

内 容 简 介

本书从萨义德学术研究的思想文化背景及基本精神出发,在比较分析其理论内涵和后殖民主义批评理论的基础上,勘定人文主义为萨义德学术研究中的核心概念,而后殖民问题仅是其人文主义思想所涉及的一个主要问题域。基于此,本书把萨义德文化批评理论从后殖民主义研究场域移置人文主义背景下,在文本细读中梳理了萨义德人文主义思想的具体表征和发展脉络,并以这一思想为主线,把萨义德有关话语再现、文化霸权、世俗批评、晚期风格、知识分子等问题的研究连贯成一个整体,即其人文主义文化批评思想。在此基础上,本书进一步分析了这一思想的理论内涵、精神特质及实践途径,最后落实到萨义德人文主义思想的实践主体——知识分子问题上。

本书的读者对象为文学理论工作者及爱好者、高校学生。

图书在版编目(CIP)数据

萨义德人文主义文化批评研究 / 张春娟著. —北京: 科学出版社, 2015.12

(中外语言与文化论丛 / 王启龙, 田兵主编)

ISBN 978-7-03-046939-7

I. ①萨… II. ①张… III. ①萨义德, E.W. (1935~2003) -人道主义-文学评论-研究 IV. ①I712.065

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 313712 号

责任编辑: 阎 莉 王洪秀 张 达 / 责任校对: 郑金红

责任印制: 张 倩 / 封面设计: 铭轩堂

科学出版社 出版

北京东黄城根北街 16 号

邮政编码: 100717

<http://www.sciencep.com>

三河市骏杰印刷有限公司 印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2015 年 12 月第 一 版 开本: 720×1000 1/16

2015 年 12 月第一次印刷 印张: 10

字数: 210 000

定价: 78.00 元

(如有印装质量问题, 我社负责调换)

中外语言与文化论丛

编委会

总主编 王启龙 田兵

编委 (按姓氏拼音排序)

阿不都·热西提 教育部长江学者特聘教授, 中央民族大学中国少数民族语言文学学院院长

蔡维天 台湾清华大学语言学研究所教授

陈明 北京大学外国语学院教授

陈国华 北京外国语大学教授, 《外语教学与研究》副主编

陈学然 香港城市大学人文社会科学院教授

封宗信 清华大学外国语言文学系教授

岗村宏章 日本岛根大学亚太历史文化研究中心主任、教授

河元洙 韩国成均馆大学教授

贺阳 中国人民大学文学院副院长、教授

黄南松 美国南加州大学教授

李雪涛 北京外国语大学全球史研究院院长、教授

彭青龙 国务院学位委员会第七届学科评议组成员, 上海交通大学外国语学院副院长、教授

束定芳 上海外国语大学教授, 《外国语》主编

田兵 陕西师范大学外国语学院副院长、教授

王宁 教育部长江学者特聘教授, 欧洲科学院院士, 清华大学外国语言文学系教授

王宏印 南开大学外国语学院翻译研究中心主任、教授

王启龙 教育部长江学者特聘教授, 陕西师范大学外国语学院院长、教授

张韧 陕西师范大学外国语学院教授

张建华 北京外国语大学俄语学院教授

换个视角看世界

总序

我们常说，中华民族文化是 56 个民族多元一体共同繁荣和发展的结果。同样，人类历史告诉我们，人类文明或者说世界文明是全人类艰苦卓绝的长期努力奋斗所获得的物质文化和精神文化的总和。在这个过程中，从古至今没有哪一个民族文化可以独放异彩，独立发展。人类文化的发展，都必须有赖于文化之间的交流。尤其是在全球化的今天更是如此。对此，季羨林等诸位先生说：“讲文化交流，就必须承认，文化不是哪一个民族、哪一个国家或哪一个地区单独创造和发展的。在整个人类历史上，国家不论大小，民族存在不论久暂，都或多或少、或前或后对人类文化宝库做出了自己的贡献。人类文化发展到了今天这个地步，是全世界已经不存在的和现在仍然存在的民族和国家共同努力的结果，而文化交流则在其中起了关键性的作用。”^①

简而言之，是文化交流促进了人类文化的发展，从而推动了人类社会的巨大进步。而在文化交流中，语言这个媒介自然起到了不可估量的作用。那就是为什么，古今中外，凡是要了解一个民族的文化，尤其是异族文化的时候，最直接、最重要的手段就是学习这个民族的语言，从语言入手了解这个民族的文化。而在东西方高等教育体系中，各著名高校或研究机构一般都设有学习外国语言文化的系所。国外的东方学学术机构有的历史悠久，闻名世界，比如英国伦敦大学亚非学院（School of Oriental and African Studies, University of London）、牛津大学东方学学部（Faculty of Oriental Studies, University of Oxford）、剑桥大学东方系（Faculty of Asian and Middle Eastern Studies, University of Cambridge）、不列颠图书馆东方手稿与图书部（Department of Oriental Manuscripts and Printed Books, The British Library）、法国巴黎大学的高等中国研究所（Institut des Hautes Études Chinoises, Université de Paris）、法国国立现代东方语言学校（École Nationale des Langues Orientales Vivantes）、法国国家语言东方文化研究院（Institut National des Langues et Civilisations Orientales）、

^① 季羨林，周一良，庞朴，1990. 放眼宇宙识文化，读书（8）。

法兰西远东学院 (École Française d'Extrême-Orient)、德国的东方学会 (Deutsche Morgenlaendische Gesellschaft)、德国东方研究所 (Institut für Deutsche Ostarbeit)、俄罗斯科学院东方文献研究所 (Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences)、德国汉堡的亚洲研究所 (Institut für Asienkunde, Hamburg)、美国哈佛大学东亚语言与文明系 (East Asian Languages and Civilizations, Harvard University), 以及其他许多著名大学的东亚系, 等等。值得注意的是, 他们的共同特点在于, 语言是第一关注的要素, 首先学习并掌握好语言之后再谈别的。而欲学好语言, 需要学习和了解的内容很多, 而不仅仅是文学。从众多的西方国家高校和科研机构设立的东方学研究机构、非洲研究机构、亚洲研究机构、国别研究机构的名称就可以看出, 除了某种语言之外, 它们关注的内容很多, 凡是这个语言所承载的一切文明或文化内容都是学习和研究的对象。

当然, 在国内也有许多著名的外国语言文学教育或研究机构, 但是, 如果我们仔细思量, 其实这中间是有所不同的。在国内, 我们通常是外国语言文学, 除了“语言”就是“文学”, 换个角度说, 学习外国语言仿佛就是为了研究外国文学, 别无其他。长期以来都是如此, 这或许是受当年苏联学科分类的影响, 抑或是我们本有的习惯或传统。不管是哪一种, 我个人认为, 我们都该在这一点上向西方学习, 借鉴其经验对我们现有的外语系(学院、大学)的办学理念 and 办学机制进行调整, 这大概不失为一条值得探讨和摸索之路。

在这方面, 陕西师范大学外国语学院也在努力探索。我们这次编辑出版《中外语言与文化论丛》, 就是一种尝试。根据丛书名称, 大概读者就可以了解到我们对这套丛书的期许和期待。我们不希望它只是一套外国语言文学的丛书, 我们希望它以外国语言文学为坚实基础, 旁及其他学科, 并在中外比较中、在不同视角中、在学科交叉中去从事学术研究, 或者说换个视角研究问题, 换个视角审视世界, 换个视角反思自己, 这样的话, 或许我们会在某些问题上或多或少有真正的创获。钱钟书先生说: “有了门, 我们可以出去; 有了窗, 我们可以不必出去。”^①这句经典本是先生以文学的笔调描写门和窗以感悟人生哲理的, 但是, 如果放在我们此时此刻讨论的语境里, 其实是会给我们带来另一番无尽而有趣的启示的。

在这套丛书里, 我们不追求完美的体系, 不追求精致的形式, 我们希望每位作者能在自己的论题方面, 在新材料、新观点、新方法或新领域的某一方面或某些方面有

① 钱钟书. 1990. 写在人生边上, 北京: 中国社会科学出版社.

所拓展即可；我们希望每位读者在坚实的研究基础支撑下，通过缜密的分析和研究，能够持之有故，言之成理，达到一定高度的学术水平。

我们这套丛书最大的特点应该是其开放性。首先，我们在学科上是开放的，我们当然以外国语言文学为主，但我们不囿于这个范围，中外语言、文学、艺术、宗教、历史、文化等，凡是与外国语言有渊源的，与中外学术文化有关系的，或者利用外语从事学术研究的高水平成果，都可纳入，借此可以在中外比较中、在学科交叉中、在观点碰撞中，紧扣时代需要，探索和拓展新领域、发现和研究新问题，为国家社会经济文化建设服务；其次，我们在作者群方面是开放的，入选丛书的作者并非一定要是专家教授或著名学者，凡是有真知灼见、自成一体，并具有一定学术功力的著述，不管作者是谁，我们都会酌情收入，因为只有这样，我们才能在人才培养、学术研究、学科建设方面另辟蹊径；最后一点，也是最重要的一点，我们在学术观点上是开放的，绝不会因为所谓的学术门派、学术观点的不同而把具有真知灼见的学术研究成果排斥在外，因为真理的探索 and 发现往往都是在不同的学术观点相互碰撞和激荡中产生的。

学术文化研究与交流中的开放性当然蕴含着包容性，只有包容对方才可能有开放的胸怀。事实上，中国传统文化中的重要特质之一就是开放和包容。《周易》曰：“天行健，君子以自强不息；地势坤，君子以厚德载物。”这正是开放与包容的中国传统宇宙观之写照。中国古人认为天地最大，天高行健，地厚载物，寓意进取开放，厚德包容。正因为中国传统宇宙观的开放与包容，历经数千年发展历史的多民族汇聚中华民族文化才会多元丰富、深邃弥久。

开放就要进取向上、就要志存高远，包容就要虚心学习、就要厚德包容。在民族文化传播、发展与交流中，开放与包容相辅相成，“唯因文化的包容性，开放在实践操作上才成为可能；唯因文化的开放性，包容才获得了实质性意义。人类文化的发展如果没有开放和包容的品质，就不能保持长久的生机和旺盛的活力”。“从中国历史发展看，各种外来文化的进入并没有使中国传统文化丧失其固有的本色，相反却丰富了中国的传统文化。”^①而在学术文化研究与交流中，中西方的互动何尝不是如此？尤其是在经济全球化高度发达，带动全方位全球化的今天，我们如何把握世界大势和国际潮流，积极主动地加强中外文化交流和民族文化的国际传播，积极主动地融入世界文化发展的主流之中，并在世界文化中占有一席之地，真正成为文化大国？只有成为文化大国，才可能成为世界强国。

① 邹广文. 2013. 中国文化的厚德、开放与包容, 人民论坛·学术前沿(1).

习近平主席指出，在民族文化对外传播、交流，在对外宣传方面，我们的“一项重要任务是引导人们更加全面客观地认识当代中国、看待外部世界。”^①要完成这一伟大使命，我们必须坚持开放与包容，一方面，昂扬向上、积极进取，努力向全世界传播中华民族优秀文化；另一方面，要厚德包容，虚心学习世界其他国家和民族优秀文化，吐故纳新，不断丰富中华民族文化。我们期许这套丛书，能够在这方面发挥些许作用，在中外语言文化研究与交流方面做出一定贡献。在学习和借鉴西方先进学术成果和科学理论的同时，能够更好地“讲好中国故事，传播好中国声音”。^②

若能如此，我想这套丛书的使命就算达到了，任务就算完成了。谨此为序。

王启龙

2015年12月

于西安

① 习近平. 2014. 把宣传思想工作做得更好//中央文献研究室, 中国外文局. 习近平谈治国理政. 北京: 外文出版社: 155.

② 同上, 156.

自 20 世纪 90 年代末至今,爱德华·萨义德的文化批评思想进入中国学界已有 20 多年。在这 20 多年的研究与讨论中,萨义德一直被冠以“后殖民理论家”的称号。国内学界或从后殖民视角对萨义德的论著进行理论分析,或结合其理论阐释相关文学文化作品,考察后殖民国家地区的民族文化建设等问题。即使是对其世俗批评、知识分子等思想的阐发也都置于后殖民视域下。总之,提及萨义德,言必称后殖民,反之亦然。

从《东方学》《文化与帝国主义》《报道伊斯兰》等有关论著的主要内容及后殖民理论本身来看,萨义德有关东方主义、话语霸权、民族文化建设等问题的阐发属于后殖民理论研究的基本问题。而且,从思想影响来看,他的著述也的确引发了文学与文化等领域的后殖民研究热潮,是这一领域中当之无愧的先锋。但是,综观其思想发展历程及其论著的基本精神,不难发现,萨义德关于后殖民问题的讨论仅是其人文主义多元文化思想涉及的一个主要问题域,不能涵盖其理论的全部内容,也不能解释其所有理论现象。故不能因其影响力而把它无限放大,把所有问题都纳入后殖民研究领域。就这一方面来说,很多萨义德研究者都有这种倾向。由于萨义德在后殖民研究领域中的开创性地位,“萨义德”与“后殖民”之间的等同关系已成为其思想研究的一个基本模式。这一模式非但阻碍了萨义德研究的深刻性与全面性,使其思想的其他重要侧面隐而不彰;而且由于回力作用,它开始伤及自身,使后殖民视角下的萨义德研究越来越片面化、极端化。

从萨义德的学术研究背景和文化批评文本中可以发现,以多元文化共存为指向的人文主义是萨义德学术研究的一条主线和最终理论旨归。在《东方学》《文化与帝国主义》等早期著作中,萨义德通过对殖民主义文化霸权的批评及对第三世界国家文化建设的支持展示了其普世性人文主义思想,为前殖民地国家民族文化建设及西方前宗主国的文化发展提供了一种新的思路。在萨义德后期的学术研究中,人文主义这一主线更

加明显，而且得到了进一步延伸。例如，《知识分子论》主要是讨论了当代知识分子人文主义实践中的立场、态度及其社会职责，而《论晚期风格》则以贝多芬、让-皮埃尔·热内（Jean-Pierre Jeunet）^①等东西方知识分子为例讨论了作为批判意志存在的人文知识分子。《人文主义与民主批评》一书更是直接对西方当代人文主义实践问题进行集中阐发。因此，可以说，萨义德的文化批评理论并不仅仅限于对前殖民地国家文化殖民和文化发展等问题的分析，他是在人文主义精神的观照下，以前殖民地国家和西方国家边缘群体的生存状况为立足点，批判西方文化传统中狭隘的人文主义精神及以这一精神为借口对边缘群体所进行的文化排斥与压迫，其目的是扩展人文主义实践范围，实现其多元文化共存的人文主义理想。

基于此，本书把萨义德的文化批评理论从后殖民研究领域移置人文主义这一更大的思想背景下，在人文主义思想的观照下重新解读其文化批评文本，揭示具体文本中萨义德人文主义思想的表征、发展和主导性地位，扩展对《东方学》《文化与帝国主义》等重要著作的理解。作为对萨义德文化批评思想为专题的个案研究，全书力求在文本细读的过程中梳理人文主义思想在萨义德批评文本中的具体表征和发展脉络，并以这一思想为主线，把萨义德有关话语再现、文化霸权、世俗批评、晚期风格、知识分子等问题的研究连贯成一个整体，即其人文主义文化批评思想。在此基础上，本书进一步分析这一思想的理论内涵、精神特质及实践途径，最后落实到萨义德人文主义思想的实践主体——知识分子问题上。从理论研究层面上看，本书在梳理萨义德人文主义思想发展的过程中分析总结这一思想的内涵、特质、实践主体及理论指向，彰显其多元文化共存的世界性人文主义理想。这一工作试图弥补学术界在萨义德研究方面人文主义视阈的不足，以期进一步完善萨义德思想研究。从现实意义上来看，萨义德的世俗批评理论、多元文化思想及其知识分子观对中国当前的文学文化建设具有重要的借鉴意义。

^① 法国当代著名小说家、剧作家、诗人、评论家、社会活动家，著有小说《布雷斯特之争》《小偷日记》《鲜花圣母》等，戏剧《阳台》《黑奴》《屏风》等。

总序 换个视角看世界	
前言	
第一章 绪论	1
第二章 萨义德文化批评的人文主义维度	13
第一节 萨义德：流亡中的知识分子	13
第二节 萨义德的文化批评理论与后殖民理论比较	21
第三节 萨义德文化批评思想中的人文主义维度	29
第三章 萨义德人文主义文化批评思想的演进	33
第一节 人文主义批评之起点：反再现	33
第二节 反再现之后：文化抵抗	51
第三节 人文主义批评之理想：文化共生	56
第四章 萨义德人文主义文化批评思想的内涵	67
第一节 实践中的人文主义：人文主义的世俗性	67
第二节 抵抗的阐释学：人文主义的批判性	79
第三节 人文主义批评实践策略：回归语文学	94
第五章 人文主义批评的实践者——作为主体的知识分子	110
第一节 知识分子的历史及当下生存状态	110
第二节 萨义德知识分子观：“不屈不挠的博学”	115
第三节 知识分子的界定：流亡性与业余性	117
第四节 萨义德的知识分子实践：在美学和政治之间	125
第六章 结语	130
参考文献	134
索引	145
后记	148

第一章 绪 论

爱德华·萨义德^① (Edward Said, 1935—2003) 是美国哥伦比亚大学英国文学与比较文学系教授, 当代著名文学与文化批评家和社会评论家。作为文化批评领域的先锋人物, 由于其思想的复杂性、颠覆性及其特殊的学术背景, 萨义德在享有极高声誉的同时又极具争议。萨义德学术研究视野宽泛, 涉及文学、文化、音乐、历史、政治及哲学等众多领域, 尤其在文学与文化领域做出了重要贡献。他的《东方学》^② (*Orientalism*, 1978) 在国际学术界产生了广泛影响, 被视为后殖民文化批评理论的开山之作, 而他也因此被奉为这一理论的开创者和领军人物。由于其独特的研究视角, 萨义德的文化批评不仅被学术界当作一种“理论”, 更重要的是作为一种方法被广泛应用到政治、历史、语言学、人类学等研究领域。自 20 世纪 80 年代以来, 随着后现代思潮影响的深入和全球化趋势的发展, 萨义德的文化批评思想已逐渐在国际学界发展为一门显学, 理论影响从文学文化扩展到历史学、政治学、社会学等领域, 拓宽了人文与社会科学研究视野和研究范式, 并产生了深远的影响。20 世纪 90 年代初, 后殖民理论进入中国后, 由于当时特殊的社会文化背景和历史经验, 萨义德的批评理论迅速传播, 受到国内学界的广泛关注, 成为学术界讨论的热点和前沿问题。

从目前国内外萨义德研究状况看, 学界的研究视角大致相同, 主要集中在后殖民理论的研究与应用、学术渊源、知识分子问题、世俗批评理论和人文主义思想等几个方面。从萨义德学术研究的原初动因及其理论的思想倾向看, 这几个方面都是其人文主义文化批评思想的有机组成部分, 具体呈现了这一思想的全貌。

后殖民领域是国内外萨义德思想研究的重镇, 大部分论著都集中在这一方面。国内关于萨义德东方学及后殖民理论等问题的研究最早始于 20 世纪 90 年代初^③。到 20 世纪 90 年代中期, 随着后殖民理论在中国的传播和当时中国学术界民族情绪的兴起,

① 有关 Said 的译名, 国内学术界曾使用“萨义德”“赛义德”“赛伊德”“萨依德”及“萨伊德”等, 本书除直接引用外, 统一为“萨义德”。

② 在 *Orientalism* 的汉译本《东方学》(王宇根译) 出版前, 常有学者将其翻译为《东方主义》。本书除直接引用外, 统一为《东方学》。

③ 国内学界对萨义德的关注最早始于张京媛的论文《彼与此——评介爱德华·赛义德的〈东方主义〉》(见《文学评论》1990年第1期)。

萨义德的文化思想逐渐引起了学者的关注,并掀起了一场关于后殖民问题的讨论。王宁、陶东风、王岳川、罗钢、邵建、陈晓明、王一川、张颐武、戴锦华、张法、杨乃乔、丛郁等学者就《东方学》的理论成就、研究方法及存在问题等进行了多方面探讨^①。萨义德的后殖民理论在国外也已经成为一门显学。《批评探索》(*Critical Inquiry*)、《辨析》(*Diacritics*)、《疆界 2》(*Boundary 2*)、《比较诗学》(*Journal of Comparative Poetics*)、《社会文本》(*Social Text*)、《文化人类学》(*Cultural Anthropology*)、《政治理论》(*Political Theory*)、《历史与理论》(*History and Theory*)、《南方人文评论》(*Southern Humanities Review*)等各重要期刊从 20 世纪 90 年代起相继发表多篇论文,讨论萨义德的后殖民理论^②。

从现有资料看,国内外在后殖民领域对萨义德的研究可大致分为正反两个方面。

① 相关主要研究:姜飞. 2005. 跨文化传播的后殖民语境. 北京:中国人民大学出版社。

李智. 2003. 全球化时代的国际思潮. 北京:新华出版社。

罗钢,等. 1999. 后殖民主义文化理论. 北京:中国社会科学出版社。

汪民安,等. 2000. 后现代性的哲学话语. 杭州:浙江人民出版社。

王富. 2009. 赛义德现象研究. 北京:中国社会科学出版社。

王宁, 1997. 后现代性与全球化. 天津社会科学, (5): 80-85.

王宁. 1995. 东方主义、后殖民主义和文化霸权主义批判. 北京大学学报(哲学社会科学版), (2): 54-62.

王宁. 1998. 后现代主义之后. 北京:中国文学出版社。

王宁. 1998. 全球化与后殖民批评. 北京:中央编译出版社。

王宁. 1999. 后殖民主义与新历史主义文论. 济南:山东教育出版社。

王宁. 1999. 全球化理论与中国当代文化批评. 文艺研究, (4): 20-30.

王宁. 1999. 文学研究中的文化身份问题. 外国文学, (4): 48-51.

王宁. 2000. 面对全球化:从文学批评走向文化批评. 文学前沿, (1): 162-169.

王宁. 2000. 全球化语境下的文化研究和文学研究. 文学评论, (3): 15-25.

王宁. 2002. 超越后现代主义. 北京:人民文学出版社。

王宁. 2002. 后现代后殖民主义在中国. 北京:首都师范大学出版社。

王宁. 2002. 文化研究:西方与中国. 北京:北京师范大学出版社。

王宁. 2005. “后理论时代”西方理论思潮的走向. 外国文学, (3): 30-39.

陶东风. 2006. “国民性神话”的神话. 甘肃社会科学, (5): 21-24.

王宁. 2006. 流散文学与文化身份认同. 社会科学年, (11): 170-176.

王宁. 2008. “全球本土化”语境下的后现代、后殖民与新儒学重建. 南京大学学报(哲学社会科学版), (1): 68-77.

徐贲. 1996. 走向后现代与后殖民. 北京:中国社会科学出版社。

张京媛. 1999. 后殖民理论与文化批评. 北京:北京大学出版社。

张隆溪. 2004. 走出文化的封闭圈. 北京:生活·读书·新知三联书店。

赵一凡. 2009. 从卢卡奇到萨义德:西方文论讲稿续编. 北京:生活·读书·新知三联书店。

朱刚. 1999. 萨伊德. 台北:生智文化事业有限公司。

② Bhabha, H. 1994. *The Location of Culture*. London & New York: Routledge.

Bové, A. P. Ed. 2000. *Edward Said and the Work of the Critic: Speaking Truth to Power*. Durham: Duke University Press.

Breckenridge, C. Ed. 1993. *Orientalism and the Post-colonialism Predicament*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.

Douglas, L. 2002. *American Orientalism*. Chapel Hill & London: The University of North Carolina Press.

Hussein, Y. I. 2002. *Nationalism as an Ethical Problem for Postcolonial Theory*. Amherst: University of Massachusetts Amherst.

King, R. 1999. *Orientalism and Region*. London & New York: Routledge.

Lowe, L. 1991. *Critical Terrains: French and British Orientalisms*. Ithaca, London: Cornell University Press.

Macfie, L. A. 2002. *Orientalism*. London: Pearson Education.

Macfie, L. A. Ed. 2000. *Orientalism: A Reader*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

MacKenzie, J. 1995. *Orientalism: History, Theory and the Arts*. Manchester: Manchester University Press.

Sardar, Z. 1999. *Orientalism*. Buckingham Philadelphia: Open Policy Press.

Turner, B. 1994. *Orientalism, Postmodernism & Globalism*. London & New York: Routledge.

William, D. H. 2000. *Edward Said and the Religious Effects of Culture*. Cambridge: Cambridge University Press.

Williams, P & Chrisman, L. Eds. 1994. *Colonial Discourse and Post-Colonial Theory: A Reader*. New York: Colombia University Press.

一方面, 这些研究对萨义德的东方学思想给予了充分肯定, 认为就学科意义而言, 他的研究为人文社会科学开辟了一个新的领域, 即后殖民研究; 就学术研究对象而言, 萨义德对西方文化传统中的东方主义大规模历史性的审查打破了东西方二元对立思维模式, 使人们开始重新审视二者的文化关系, 反思西方传统文化中的本质主义和西方中心主义思想, 从而在学术圈内开辟了一个新的研究领域; 就研究视角而言, 萨义德从社会历史与政治的角度对西方文学文化文本进行解读, 把文学与政治有效连接到一起, 这是对当时盛行于美国文论界的文本中心论的有力反驳。另一方面, 除肯定性研究外, 不少学者也对萨义德东方学思想中存在的问题提出了以下质疑: 一是方法论问题。很多学者认为尽管萨义德在《东方学》中不遗余力地批判二元对立思维模式, 但在对东方辩护时, 他本人也未能摆脱这一模式。此外, 在借鉴奥尔巴赫 (Eric Auerbach)、福柯 (Michel Foucault)、德里达 (Jacques Derrida) 和葛兰西 (Antonio Gramsci) 等人的理论时, 萨义德未能处理好各理论之间的关系, 使它们有机地融合在其论述中。二是身份问题。有学者质疑, 既然西方知识分子在东方问题上有一种西方中心主义的集体无意识, 都难以避免东方主义, 那么, 作为西方学术体系中的一员, 萨义德本人如何摆脱东方主义的束缚, 以客观公正的态度对待东西方问题? 此外, 作为文学专业教授, 萨义德有没有能力判断处理文学领域之外的问题? 三是材料选择与处理问题。有学者认为《东方学》在资料选择和整理方面具有明显的反历史主义倾向。萨义德把东方看做同质性的不变的整体, 在批评西方本质主义的同时, 自己在“东方”“前殖民地”等问题上也陷入了本质主义的泥沼, 犯了他自己所批判的错误。在材料选择上, 萨义德忽略了西方历史上知识分子对东方的肯定及对西方的批判。从西方的东方学研究历史上看, 除否定性、意识形态性的东方学以外, 还有一种肯定性的、带有乌托邦色彩的东方学。与前者相比, 后者的研究前景更为宽广。另外, 他也没有意识到东方内部对殖民主义的对抗, 因而在这一问题上具有本质主义倾向。四是话语问题。这一点将在随后的“学术渊源研究”部分讨论。此外, 很多学者还就《东方学》中女性^①、黑人^②的

① Lewis, R & Mills, S, Eds. 1991. *Feminist Postcolonial Theory: A Reader*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Lowe, L. 1991. *Critical Terrains: French and British Orientalisms*. Ithaca, London: Cornell University Press.

Yegenoglu, M. 1998. *Colonial Fantasies: Towards a Feminist Reading of Orientalism*, Cambridge, MA: Cambridge University Press.

Chrisman, L. 1997. Gendering Imperial Culture: King Solomon's Mines and Feminist Criticisms. In K. Ansell-Pearson, B. Parry & J. Squires (Ed.), *Cultural Readings of Imperialism: Edward Said and the Gravity of History* (P. 290) New York: St. Martin's.

此外, 关于女性与东方主义的关系, 美国学者佳亚特里·斯皮瓦克 (Gayatri Spivak) 做出了重要贡献, 她也因此被视为后殖民研究领域女性后殖民主义学派的代表人物。

② Wilson III, E. 2002. Orientalism: A Black Perspective. In A.L. Macfie (Ed.), *Orientalism* (P. 239). London: Pearson Education: 239.

缺席及东西方划分依据等问题提出了质疑。除理论性研究以外，萨义德后殖民理论作为一种研究方法或视角在文学、历史、政治、人类学及外交等人文社科领域也得到了广泛研究与应用。

与萨义德的理论阐释相比较，中国学者对萨义德文化批评思想的应用与实践更具有开拓性。在理论研究的基础上，国内学者注重把萨义德的文化批评思想与中国文学文化建设结合起来，反思当前民族文化建设中出现的问题，并力图结合这一理论探索中国文化建设的道路。20世纪90年代初，张颐武提出“第三世界文化”理论^①，把中国文学文化放到第一世界和第三世界的关系中进行比较。这是中国学者首次试图借助后殖民理论讨论中国文化建设问题。此后，王宁、陶东风、王岳川等在《文学评论》《南方文坛》《光明日报》等报刊上发表文章，从萨义德的文化批评视角探讨中国文学文化建设问题。张颐武、张法、王一川等学者就后殖民时代中国文化建设提出了“中华性”等论题，试图以此代替以“他者化”和“殖民化”为特征的中国文学的现代性，超越“他者”的存在状态，重建民族文化。“中华性”在倡导民族性和本土化的同时并不否认现代性的成果，因而，在其倡导者看来，这是一个超越东西二元对立的新型文化模式。它主要有三个特点：第一，与现代性的线性历史观和西方中心主义不同，它把世界看成是对立统一的共时现象，在多种冲突与合作中具有无限多的可能性。它承认人类历史具有普遍性，但更重视普遍性之外的具体的文化创新。第二，与现代性预期的把中国完全西化相反，中华性理论更重视自己的文学文化资源，强调中国以不同于西方的独特的面貌参与世界对话。第三，中华性具有容纳万物的胸怀，其目标是建立一个以中国大陆为核心，辐射海外华人及东亚和东南亚地区的“中国文化圈”（张法，张颐武，王一川，1994：18）。从其时代背景看，中华性命题的提出可以说是中国经济发展在文化领域的映射，它以民族主义为旗帜，迎合了当时官方和民间振兴民族文化的需要。

继第三世界文学理论与中华性命题之后，在中国后殖民主义思潮蓬勃发展的推动

^① 该理论借助詹姆斯的“第三世界文化理论”和萨义德《东方学》中有关民族文化建设的论述，主张对第三世界文化的本土文化形态加以考察，从理论策略、话语系统等方面区别两种文化理论，并在比较鉴别中寻找本民族的文化传统和民族身份，从而以独立的姿态参与全球多元文化的对话与交流。中国第三世界文学批评理论的主旨是第一世界与第三世界的文化控制与反抗。对于第三世界文学理论这一命题，中国早期的后殖民批评家赋予其很高的期望，认为它不仅为中国文学理论由第一世界的附庸形态转变为独立的第三世界理论形态提供了可能性，而且还是第一世界和第三世界文学理论展开多重对话的必要基础和条件。但是，从第三世界文学理论这一术语本身来看，“第三世界”这一指涉对象的宽泛性和不确定性使这一文学理论具有导向性的纲领，缺乏具体针对性和操作性。

下，文学理论界有关中国文学文化的殖民与反殖民、现代性与民族性等问题的讨论继续深化发展。20世纪90年代中期，以曹顺庆为首的四川大学比较文学学科学者群相继在《东方丛刊》《文学评论》等杂志上发表文章，先后提出了文论失语症、重建中国文论话语及汉语批评等一系列命题，认为中国现当代文论长期以来借用西方文论话语言说当下现实，中国传统文论话语被不断边缘化，面临“失语”的危险。因此，必须进行现代转型并重新将其应用于文学批评实践，重建中国文论话语的有效性。同时，蒋述卓、章辉等撰文从中国文论的现状、“汉语批评”的可操作性及中国文论的异质性等角度予以反驳，加入了“文论失语症”的讨论中。此外，姚新勇等也开始把萨义德文化批评思想引入中国文学批评尤其是影视文学批评，探讨张艺谋等第五代中国导演电影中的自我殖民因素。

迄今为止，中国文论界的后殖民批评已经发展了20多年，但无论是第三世界文学理论、中华性命题还是中国传统文论的现代化转型都远未实现。究其原因，主要是这些命题本身只泛泛提供了中国文论建设的方向性、指导性原则，没有提出具有操作性的策略，这就导致它们只能停留在理论设想层面上，而不能落实为具体的文学文本解读。

学术界在讨论萨义德后殖民理论的同时，还把这一理论放到西方广阔的学术背景中加以考量，对其源流谱系进行了细致梳理。这方面的论著虽然为数众多，但观点分歧不大。对于萨义德文化批评思想的渊源，不少学者注意到了阿尔及利亚革命家、精神分析学家弗朗兹·法依（Frantz Fanon），并从暴力革命、民族文化解放、种族关系和对欧洲文明的批判等角度分析了法依的后殖民思想，尤其是其著作《黑皮肤，白面具》（*Black Skin, White Masks*, 1952）和《全世界受苦的人》（*The Wretched in the Earth*, 1961）对萨义德关于民族文化解放与建设问题的重要启示。除法依之外，国内外学者就萨义德的思想渊源问题讨论最多的是福柯和葛兰西。大部分学者一致认为福柯的话语理论和葛兰西的文化霸权理论是萨义德思想的主要理论基础和方法论。萨义德利用福柯的知识权力理论来剖析东方学背后的帝国权力，并以此探索消解话语霸权的途径。与此同时，他创造性地把葛兰西有关资本主义国家内部统治者与被统治者之间的文化关系扩展到东西方文化关系上，并以此揭示了西方对东方的文化殖民。在整理研究萨义德与福柯、葛兰西的学术关系时，国内外学者们也注意到了其与后两者之间的矛盾，指出萨义德在东方学问题上没有解决福柯话语理论和葛兰西霸权理论的冲突，始终徘徊于纯粹知识和政治知识之间。对于福柯和葛

兰西对萨义德文化批评思想的意义和影响，国内学者已做了大量研究，此处不再具体分析。

萨义德对知识分子问题的探讨与他的人文主义思想及世俗批评理论相辅相成，互为补充。近几年来，随着后殖民研究热潮的逐渐冷却，萨义德的知识分子思想逐渐浮出水面，进入学界研究视野。对于萨义德有关知识分子的界定，如“世俗性”“流亡性”“业余性”等，国内学者基本上持认同态度，认为萨义德对流亡的反思及其关于民族主义与世界主义、知识分子的再现、业余者的世俗性及知识分子的批判立场等问题的讨论是其知识分子理论的重要组成部分，这一理论对于全球化和后现代语境下知识分子的学术研究具有现实指导意义。除肯定性研究之外，有些学者也对萨义德知识分子理论中的某些具体观点提出了质疑，认为萨义德的流亡知识分子理论与其文化批评思想一脉相承，带有二律背反的特征：他一方面强调带有本质主义倾向的“普遍原则”，另一方面又崇尚以“流动身份”为特征的反本质主义文化观。而且在全球化背景下，“流亡”已经失去其批判意义。

与萨义德知识分子理论，尤其是他的有关知识分子的“流亡性”观点紧密相关的一个问题是萨义德本人的身份问题。对于一位文学批评家或文学理论家，他的成长环境、个人经历及身份地位等与他的学术思想之间可能会有某种联系，并或多或少对后者产生一定影响。但是，与其他文学理论家相比，由于其特殊的文化背景和复杂的身份，萨义德的身份认同问题一直受到学界的关注。在国内，盛宁、李智、朱刚等学者对此做过深入研究，认为萨义德虽然身为巴勒斯坦人，但是他主要生活在英美文化环境中，接受西方教育，因此，他的思维和言说方式摆脱不了西方文化的影响。这些研究指出，萨义德既不了解东方民族，又无意于进一步探讨东方民族的具体社会历史文化，所以，他的以《东方学》为代表的论著名义上是为东方辩护，但实际上是巩固了西方中心主义，成为其帮凶。由于其双重身份的影响，萨义德对西方殖民主义的批判并不彻底，而且没有从前殖民地国家的立场提出一个行之有效的解构文化霸权的方法，这一方面反映了其矛盾的理论立场，另一方面也反映出其新殖民主义的倾向^①。国外很多学者也非常关注萨义德的身份认同问题，并在这

① 参见：盛宁，1997. 人文困惑与反思——西方后现代主义思潮批判. 北京：生活·读书·新知三联书店。
李智，2003. 全球化时代的国际思潮. 北京：新华出版社。
朱刚，1999. 萨义德. 台北：生智文化事业有限公司。
张跳，2007. 赛义德后殖民理论研究. 天津：复旦大学出版社。
此外，王宁、邵建、杨乃乔等学者也持类似观点。